# НОВИЙ ЗЛОЧИН

Згодом щасливим закоханим потрібно було повертатись в Мехіко . І перед цим , за бажанням Рикардо , у них відбулась важлива розмова . Рикардо запропонував Розі поки владнаються всі їхні справи , пожити в його маленькій квартирці , яка щойно звільнилася від мешканців . За це час він знайде дім , куди можна буде перевезти і мати Томасу .

Дізнавшись що Рикардо збирається перевезти в їхній будинок , щоб жити разом . Роза кинулась до нього в обійми.

-А поки ми зможем там жити або зустрічатись , - сказав Рикардо.

- Як це ,,зустрічатись» ? – Здивовано запитала Роза.

Він намагався якомога невинно пояснити їй що він мав на увазі . Але Роза не любила коли недоговорюють

* Це ж що , ночувати я буду з матінкою , а потім крастись до тебе на побачення , як якась... Уявляєш мене яка крадеться на побачення до якогось типа ?...
* Не до типа , а до чоловіка !

Рикардо вважав , що кохання не терпить ніяких зволікань.

А Роза вважала , що їм потрібно чекати і не робити ніяких потаємних зустрічей , поки він не добється повної ясності у свої сімейних справах .

Тим часом наближалась година вильоту. Настав час збирати валізи.

Сама квартира Мирам діяла на ліценціата Роблеса збуджуючи. Він не любив цю жінку , він нікого не любив , але Мирам хвилювала його більше , ніж інші. І в її квартирі було стільки приємних куточків де він міг обіймати її кожен раз з новим почуттям.

Але зараз йому було не до обнімань

* Чому ти вирішив , що Ірма запідозрила нас в зв’язку?-запитував він Мірам не ласкаво а скоріше жорстко тримаючи її руку в своїй.
* Вона говорила зі мною дивним тоном....
* Тобі не могло здатись ?

Вони з Ольгою цікавились , чи давно я тебе бачила

Мені взагалі здається , що вона дуже змінилась по відношенню до мене.Деколи мені здається що я ловлю нв собі її погляди....просто ненависні.

Навіть у її голосі деколи я чую ненависть.

Він відпустив її руку і почав ходити по кімнаті . Вона розгублено спострегіла за ним.

Він зупинився , наче прийшов до якогось висновку.

І сказав:

* Не вигадуй Маріам , вона можна сказати в паралічі , і це нормальна заздрість до здорових , тобі ця заздрість могла здатись ненавистю.

Кімната в поліцейському відділі була пофарбована в нудний буро-зелений колір .

Світло в вікні було нудне , сіре частково через похмуре небо , частково через не помите скло . І розмова була нудною , через те що поліцейський чиновник який сидів перед нею навряд чи міг повідомити Сорайде що небудь нове про долю Куколки .

Вона все таки запитала.

-Довго йому сидіти

Він знизив плечами

-вирішуємо не ми - вирішує суд . Не менше двадцяти років

Вона заплакала.

-а я хотіла з нього людину зробити

-Він вам хто, син ? Запитав чиновник

-Ні сеньйоре я його всиновила коли йому було одинадцять.Він крав на вулицях

-Змінити хотіли - посміхнувся він

-Звичайно хотіла , але видно зло - в крові

Він співчутливо подивився на неї.

-Що збираєтесь робити?

Вона витерла сльози та піднялась зі стільця .

-А що тут робити?Якщо він вправду вбивця-нехай відповідає .

Томаса сплеснула руками при вигляді засмуглої , свіжої Рози:її дівчинка ніколи не здавалась їй такою гарною . Вони довго обіймались і не випускали одна-одну з обіймів.Рикардо навіть довелось взяти Розу за лікоть , щоб вона попрощалась з ним - після недільної відсутності у нього назбиралось багато справ , він поспішав.

Томаса знаходила що рикардо якийсь дивний .Роза пояснила їй , що це не означає нічого серйозного , просто, як і у всіх чоловіків , у нього свої капризи .

-Не хочеться тебе засмучувати , та і незручно було говорити це при Рикардо . Тільки є погані новини . Ернесто у тюрмі .

Роза злякануло ахнула .

-За що?

Томаса розказала їй про бійку в кафе і про травму , яку наніс Ернесто сину Кліофи , цьому хулігану Исидро ось за ким тюрма плаче !

  Роза задумалася про те, що можна зробити, щоб допомогти Ернесто.

  Рікардо теж чекали вдома новини. І теж погані.

  Рохеліо розповів йому, що Леонела втратила бабусю, єдину істоту, яку вона по-справжньому любила. Похорон має відбутися в Монтерреї, і Леонела пробуде там найближчі дні.

  — Я постараюся пояснитися з нею, — розгублено сказав Рікардо.

  — Те, що вона в траурі , не змусить тебе відкласти свої наміри?

  Рікардо нервово заходив по кімнаті. Він не настільки жорсткий, щоб не відчувати ніяких почуттів перед необхідністю завдати болю жінці, з якою він був близький. Але як поставиться Роза до нової затримки його рішучого пояснення з Леонелою, він теж не знав.

  Рохеліо мовчки спостерігав за братом. Нарешті Рікардо зупинився.

  — Сумно, але доведеться, видно, Леонелі пережити ще одну біду. Мабуть, у мене немає іншого виходу

  Ліцензіат Роблес весело привітався з Сільвією і хотів пройти до свого кабінету, та вона попередила його, що там його чекає сюрприз.

  Він з усмішкою увійшов до кабінету, очікуючи чого завгодно, тільки не того, що побачив. Поруч із його столом у інвалідному візку сиділа Ірма Дельгадо.

  — Як ти сюди потрапила? — здивувався він.

  Вона пояснила, що немає на землі такого місця, куди б вона не змогла потрапити з допомогою свого шофера: такий уже спритний малий.

  — Я захотіла побачити тебе, і він мене привіз.

  Рікардо кинувся до візка, хотів відсунути письмовий стіл і поцікавився, невже не було ніяких проблем із приїздом. Замість відповіді Ірма змусила його здивуватися ще більше: вона раптом встала на ноги й зробила два кроки до його столу.

  — Ти… ти ходиш?

-Починаю ходити, — з усмішкою відповіла вона. — У всякому разі, я більше не інвалід. Я тепер жінка, якій цілком під силу помститися за себе.

  Федеріко нервово засміявся.

— Помститися? Але кому?

— Тобі!

— Я не розумію, Ірмо... Ми ж домовилися, що між нами немає ніякої ворожнечі, що ти мені все пробачила...

  Тепер засміялася вона:

— Ти ж такий майстер удавати. Чому ти не припускаєш такої здатності в інших?

— І що ж ти маєш намір зробити? — Він гарячково перебирав у думці все, що вона, з його точки зору, могла зробити.

  Ірма стала не поспішно відкривати сумочку. Ліценціат нервово відійшов до стіни.

— Що ти там шукаєш?

  Вона витягла з сумочки лист і передала йому.

— Читай!

  Він, однак, і не подумав читати, а з певним полегшенням кинув конверт на стіл.

— Припустиму, я писав тобі листи... Ти збираєшся показати їх Дульсінеї?

— Можливо... — кивнула Ірма, опускаючись у крісло.

  Він нахабно усміхнувся:

— Ну, Дульсінея жінка сучасна. Вона мені все пробачить. — Можливо... — ще раз кивнула Ірма. — Але тобі — холостому. А тобі — одруженому? Одруженому на ній, Дульсінеї?

  Він насторожився:

— Що ти маєш на увазі?

— Подивись, що в конверті, — насмішкувато порадила вона йому. — Це доказ того, що, будучи одруженим на Дульсінеї, ти відвідував Іріаму Асеведо.

  Змінившись на обличчі, він схопив конверт і розкрив його. Побачивши вміст конверта, він став у люті рвати аркуші на клапті й розкидувати їх по підлозі.

— нічого не вийде ти рвеш фотокопії — спокійно сказала Ірма, — а є ще й оригінали.

— Нічого в тебе не вийде! — закричав він, наближаючись до неї з загрозливим виглядом.

  І тут вона вдруге відкрила сумочку. Але на цей раз дістала невеликий пістолет.

  Він відступився:

— Прошу тебе, Ірмо... Не треба!

  Те, що він почув у відповідь, показало йому, як кепсько його справи.

— Я можу вбити тебе на місці. Думаю, у мене це вийде краще, ніж у того найманця, якого ти послав убити мене. — Як могло тобі таке прийти в голову?! — закричав він. — Я — вбити тебе?! В ім’я нашої любові схаменись . Вона встала направивши на нього пістолет , повільно, але досить упевнено підійшла до нього

— Що ти зробив зі мною?!

  Він почав кричати, що любив її. І досі любить! Його шлюб із Дульсінеєю — всього-на-всього комерційна угода!

  Він бачив, що його крики не діють на неї. І тоді він з усією силою переконання, на яку був здатен, прошепотів:

— Ми з тобою ще можемо бути щасливими, Ірмо!..

  Вона подивилася на нього, наче на якусь мерзенну комаху, відійшла, кинула пістолет у сумочку. Потім взялася за спинку свого інвалідного візка і з силою штовхнула його в бік Федеріко.

— Воно тобі ще знадобиться! — сказала вона і, обережно ступаючи, пішла до дверей кабінету.

  Дон Анхель вважав, що Рікардо обов’язково повинен знати про відвідини його сестрою магазину іграшок. Він зв’язався з Лінаресом і попросив його заїхати. Тепер вони сиділи, потягуючи пиво й обговорюючи подробиці візиту Дульсінеї до «Доброї мами».

— Бачиш, Рікардо, коли вона розпитувала мене про Розу, сказав, що Роза звільнена. Але вона, вийшовши від мене, стала розпитувати про Розу Малену, відповідальну за персонал. Та кажуть, що підтвердила Дульсінеї сказане мною. Але я не дуже їй довіряю, тим більше що вона не любить Розу. У будь-якому разі, я би не міг поручитися, що Дульсіна не розпитувала у Малени щось таке, чого не слід.

  Дон Анхель із тривогою дивився на Рікардо, пам’ятаючи, скільки зла заподіяла Розі Дульсіна, і припускаючи, скільки ще вона може накоїти. Але Рікардо заспокоїв його:

— Тепер це не має жодного значення. Тепер ніхто і ніщо не розлучить мене з Розою. Навіть моя сестра Дульсіна.

  Лейтенант Ліхарес зустрів Розу Гарсіа як стару знайому.

— А, Роза, захисниця ув’язнених! З чим завітали?

— Як поживаєте, дорогий? — Вона широко усміхнулася йому, пам’ятаючи, яким добрим був цей чоловік до неї. — У вас тут сидить один мій знайомий. Я би хотіла, по-перше, побачити його, а по-друге, якось його звідси витягнути. Його звуть Ернесто Рохас.

— А, це той тип, що хлопцю голову проломив у кафе біля «Доброї мами»...

— Ото ж!.. Так випустили б його, мій генерале.

— Який же я вам генерал...

                    285

-Ну, все одно, яка вам радість людини за ґратами тримати?

Він відчував, що вона знову доведе його до білого жару.

-Слухайте, кожен робить свою справу! Не я випускаю на волю! Ішли б ви звідси, Роза Гарсіа...

А як щодо побачення із ув'язненим? мала вона. не заспокоювалась

-Фернандес! крикнув він поліцейському і похмуро наказав: Проведіть сеньйориту до Ернесто Рохаса.

Коли вона увійшла до камери, Ернесто не виявив жодної радості. Дивлячись на неї спідлоба, він спитав:

-Що тобі тут треба?

Вона була лаконічна:

-Тебе вивели з терпіння. Ти відповів. Тепер сидиш тут. Я знайду гарного адвоката.

-Якогось дружка свого чоловіка Рікардо Лінаре похмуро запитав він. ca?

Вона впевнено кивнула. Він повернувся до стіни.

-Ось що я тобі скажу, Роза Гарсіа, я краще згнию в цій камері, ніж погоджуся отримати допомогу від Лінарес! Вона кипіла від обурення.

-Ну чому ти такий тупоголовий? Ти подумав про свою матір?

-Вона нічого не знає, буркнув він, як і раніше, дивлячись у стіну.

-Ти тут уже кілька днів. Вона мабуть божеволіє.

Він пробурмотів, що часто цілодобово не буває вдома: така робота. Вона підійшла і торкнулася його плеча:

-Чому ти так зі мною розмовляєш? Тому що я виїжджала зі своїм чоловіком?

Такого Ернесто витримати не міг, він не міг чути, як вона називає Рікардо Лінарес своїм чоловіком. Різко повернувшись до неї обличчям, він почав кричати, що Рікардо Лінарес ніякий не чоловік Розі, що вони розлучені і вона дура , якщо знову потрапила в хитро розставлені сітки.

Вона намагалася доводити йому, що Рікардо цього разу був щирим із нею, а сюди вона прийшла, бо нескінченно поважає свого кореша Ернесто!

-І ти ще маєш совість казати мені таке?! обурився Ернесто. От скажи мені: якби Рікардо Лінарес помер, ти вийшла б за мене?

-Типун тобі на язик! злякалася Роза. І безжально додала: Якби він помер, я не знаю, що б зі мною сталося. Це гріх бажати смерті іншому. А тобі я все одно скажу: хочеш ти чи не хочеш, а я все одно найму адвоката, щоб він тебе звідси витяг!

Дульсіна надумала переставити меблі в будинку ліценціата. З її точки зору, вона не створювала того затишку, який їй хотілося б бачити в будинку, де вони тепер жили. Вона ходила по кімнатах, прикидаючи, як можна було б по-новому розташувати крісла та дивани, коли пролунав дзвінок у парадні двері. Дульсина відкрила її і побачила незнайому темноволосу, дуже добре одягнену жінку.

-Сеньйора Дульсіна Лінарес де Роблес? поінформувалась незнайомка. Вважаю, що ми знаємо одне одного.

-Можливо, але я щось вас не пригадаю.

-Жінка подивилася на неї, ніби визначаючи, наскільки можна довіряти цій заяві.

-Мене звуть Ірма. Я прийшла, щоб повідомити вам щось дуже цікаве для вас.

Дульсина пропустила її у двері і, не запрошуючи сісти на диван, що стоїть у передпокої, сказала:

-Я вас слухаю,

Ірма, відчуваючи, як ще важко їй стояти на ногах, спокійно промовила:

--Я була подругою вашого чоловіка Федеріко Роблеса.

Про що ви кажете?.. Я думаю, мені слід викликати поліцію.

-А ось я думаю, що цього вам ні в якому разі не слід робити. Навряд чи варто привертати увагу поліції до будинку ліценціата Роблеса. Краще сядьте і послухайте.

- Та як ви смієте!

Дульсіна хотіла вимовити це рішуче, з погрозою, але голос у неї здригнувся вона відчувала в цій жінці силу, з якою їй важко боротися.

-Сядьте! Або я саджу вас силою, владно сказала Ірма

-Ви божевільна? спитала Дульсіна. Однак безвільно опустилася на диван.

=Коли ви почуєте те, що я вам повідомлю, як би вам самій не збожеволіти-пообіцяла непрохана гостя.

Вона не дуже довго говорила. Інформація, що містилася в її словах, була викладена ясно і лаконічно. Відчувалося, що, перш ніж прийти сюди, Ірма Дельгадо не раз промовляла все це в умі.

Вислухавши розповідь, Дульсіна зажадала доказів того, що Ірма справді була близька з її чоловіком. Але коли Ірма передала їй листи, вона зробила зверхню міну:

Це було до нашого весілля. Холостяк може собі дозволити багато.

Тоді Ірма дістала із сумочки звіт найнятого нею приватного детектива

Приватного детектив. Пробігши його очима, Дульсіна

вигукнула: Це фальшивка!

Ірма спокійно дивилася на неї.

-Там є номер телефону цього детектива. Використайте його

Ірма простягла Дульсині ще якийсь папірець.

-А ось тут ви знайдете вашої нинішньою суперниці. Доброї ночі, сеньйора.

І вона, крокуючи майже без напруження, попрямувала до виходу. встигнувши почути за спиною зле схлипування Дульсіни.

Зателефонувавши до Лінаресів, Роза потрапила на Рохеліо. Рікардо вдома не було. Зволікати за допомогою Ернесто Розе не хотілося, і вона попросила Рохеліо побачитися з нею, домовилися зустрітися на міському сквері, добре відомому їм обом.

Рохеліо прийшов раніше і з задоволенням спостерігав, з якою легкою природною грацією йшла Роза алеєю до лави, на якій він сидів. Навіть її старенька сукня сиділа на ній спритно, ніби вона показувала на подіумі якесь модне вбрання.

Він, однак, не преминув пожартувати:

-Коли ви з Рікардо житимете разом, не забудь віддати цю сукню в якийсь музей старовини.

-А в чому я гратиму у футбол з хлопцями з нашого кварталу?

І відразу стала серйозною.

-Рохеліо, мені потрібна допомога. Мій приятель Ернесто...

Можеш не розповідати мені про свого приятеля Ернесто. Я вже знаю: мені Лінда розповіла.

Роза посміхнулась

-Я бачу, вам із Ліндою є про що поговорити.

-Звісно. Це ж той Ернесто, який огрів пляшкою в кафе одного дурня ?

-Цього дурня давно б час провчити. Я його знаю і цілком з тобою згоден.

Роза виклала своє прохання. Рохеліо кивнув у знак того, що подумає, як витягти Ернесто з в'язниці.

Іронічна посмішка, що з'явилася на устах Міріам, коли вона почула істеричні нотки в голосі ліценціата, зникла дуже швидко. Він був надто схвильований, переляканий, збентежений. Мечучись по кімнаті, він кричав тільки одне:

- Ми пропали! Я пропав !

Вона перегородила йому дорогу і, поклавши обидві руки на груди, спробувала з'ясувати, в чому справа.

Виявилося, що в нього була Ірма Дельгадо, яка раптом встала з інвалідного візка і на своїх двох перетнула його кабінет, щоб показати йому компроматні документи

- Цього не може бути! Вона не володіє ногами.

-Вона вдавала! Вона нічого не забула і має намір помститися! Вона має докази нашої з тобою близькості.

Міріам недовірливо похитала головою:

-Звідки?

Федеріко в істериці заволав, що вона найняла приватного детектива, який стежив за ними і зробив їхні фотографії, що компрометують. Міріам мовчки відійшла до вікна.

-Що ж ти думаєш зробити?

Він не знав, що відповісти Він знав лише, що в небезпеці не тільки його сімейне життя, а й усе його майбутнє. Міріам, як не намагалася, не змогла заспокоїти його. Він пішов у ще більшій паніці, аніж прийшов.

Після його відходу їй найбільше захотілося випити ковток чогось міцного і заснути. Вона пішла у ванну, прийняла гарячий душ і зібралася вже виконати свій намір, як раптом почула дзвінок у вхідні двері, що здивували її, бо вона нікого не чекала.

Коли вона відчинила двері, повторилася майже точно сцена, яка деякий час тому сталася в будинку Федеріко, з тією лише різницею, що непроханою гостею цього разу була Дульсіна, а господинею Міріам, яка стала причиною останніх скандалів, пов'язаних з бурхливим особистим життям Федеріко Роблеса.

Дульсіне хотілося увійти, Міріам, навпаки, не хотілося її впускати. Але так само, як Ірма, Дульсіна таки увійшла.

Представившись дружиною Федеріко Роблеса, Дульсіна, недовго думаючи, приступила до рішучих дій, які, треба сказати, відрізнялися від дій Ірми грубими формами.

Дульсина назвала Міріам шльондрою, звинуватила її в тому, що Міріам хоче вкрасти її чоловіка, і несподівано для себе дала їй ляпас.

Більша і сильніша Міріам від такого натиску настільки розгубилася, що стала безпорадно виправдовуватися, твердячи, що вона ніби не знала про сімейне життя Федеріко.

Дульсина насмілілася, увійшла в раж і стала щосили лупцювати суперницю. Чим менше чинила опір Міріам,

390

тим більше злилася Дульсіна. Вона штовхнула Міріам на кушетку, зірвала з карниза шнур від фіранки і почала душити її цим шнуром.Міріам почала кричати, але раптом ослабла і нерухомо осіла на підлогу. Сусідка, що вбігла на крик, вирвала нещасну у Дульсини і з криком «Вбивця! Вбивця!» кинулася за поліцією.

# АРЕШТ

Рохеліо ніяк не міг зрозуміти, чому Рікардо такий роздратований тим, що він направив ліценціата Валенсію до Рози.

-Але треба допомогти цьому Ернесто, Розиному приятелю, виправдовувався Рохеліо. А що тебе турбує?

Рікардо турбувало те, що Альберто Валенсія, не знаючи ще про бажання Рікардо зупинити шлюборозлучний процес, оскільки перед від'їздом Рози і Рікардо його не було в Мехіко, введе Розу в оману: адже знає тільки про намір Рікардо скоріше розлучитися, щоб одружитися з Леоном.

Рікардо, як у воду, дивився. Валенсія, з'явившись у Рози на прохання Рохеліо Лінареса, перш за все довідався, чи не вчинив її дружок, про якого вона клопочеться, вбивство.

Дізнавшись, що у вбивстві Ернесто не замішаний і що його жертва давно п'є і гуляє у всіх міських забігайлівках, він обіцяв щось придумати, щоб визволити бідолаху Ернесто Рохаса. Він сподівається, що сеньйор Рохеліо Лінарес буде обережним в оплаті необхідних витрат.

-Що ви? сказала Роза. Це зробить Рікардо.

Альберто Валенсія дуже здивувався:

-Хіба ви не розлучилися?

-Ми помирилися, радісно посміхнулася вона.

-Як помирилися? Він же не відкликав позов про розлучення

Роза розгубилася.

Що ж, значить, він і зараз думає зі мною розводитися? Відповідайте!

Ліценціат Валенсія знизав плечима.

Розлучення йде своєю чергою... Через кілька днів, думаю, все закінчиться... Ну, мені час, я у вас засидівся

Він підвівся.

- Ні, зачекайте, гукнула Роза. Рікардо дійсно зі мною розлучається? Після Мансанільйо?!

Я вважав би за краще, щоб на все це вам відповів сам Рікардо Лінарес. Ми з ним не бачилися цілий тиждень,

Але Роза вже не могла стримати сліз, що котилися в неї з очей:

-Боже! Рікардо зі мною розлучається...

З вулиці повернулися Томаса, Хустіна та Карідад. Побачивши Розу в сльозах, вони розпитували її, чим образив її цей важливий пан.

Роза твердила тільки, що Ернесто мав рацію, що Рікардо Лінарес знову обдурив її і надсміявся над нею. Але він марно думає, що це йому зійде з рук.

Так і не вирішивши, що саме він скаже Дульсіні, повернувшись додому, Федеріко Роблес частково навіть зрадів, дізнавшись від служниці, що сеньйори немає вдома.

-А куди вона пішла, вона не сказала?

Ні, цього служниця не знала. Сеньйора пішла, не сказавши ні слова, одразу ж після того, як це відвідала якась жінка, і вони поговорили.

-Як виглядала та жінка? насторожено спитав Роблес

Виявилося, що вон. смаглява, дуже струнка, красиво одягнена

"Звичайно, це була Ірма", - вирішив ліценціат.

Обідати Федеріко не хотілося. Закутавшись у халат, він сів у крісло, обмірковуючи, як поводитися з Дульсіною після погроз Ірми, які вона, мабуть, привела у виконання.

Але поява Дульсини в дивно збудженому стані, з перелякано розширеними очима, перервало його роздуми.

-Знаєш, звідки я? спитала Дульсіна, не знімаючи плаща.

-Не уявляю, обережно відповів він.

-З дому твоєї подруги!

Він з демонстративним подивом подивився на неї.

- Так-так! від Міріам Асеведо! Я відучила її вештатися з чужими чоловіками.

«Знову виправдовуватися, юлить!» подумав він. Але щось у погляді Дульсіни змусило його завмерти.

-Що ти... що ти зробила, Дульсіно? відчувши недобре. спитав він,

-Вбила її. коротко відповіла вона і опустилася на кушетку

392

Роза дивилася на Рікардо, ніби він був чудовиськом, позбавленим сорому та совісті.

-Як ти наважився прийти до мене?

-Я хотів би пояснити тобі...

-Я нічого не хочу чути! Що зробив зі мною?

-Ернесто правий: я для тебе іграшка! І лише!

* Дай мені сказати. Він схопив її за руку.

Вона рвонулася, але марно,

-Іди геть! Я зараз тебе чимось рушу!

Вона зробила ще одну спробу вирватися. Але він перехопив її за талію, підняв і, перш ніж вона що-небудь встигла зробити, сів на стілець і поклав Розу собі на коліна. Задерши сукню, він з найсерйознішим виглядом став шльопати її, немов провинене дівчисько.

Вона сердито верещала і кликала на допомогу. Він продовжував незворушно шльопати її, сильно розмахуючись і щоразу затримуючи долоню, перш ніж завдати удару, щоб не завдати справжнього болю.

-Він уб’є мене! Волала Роза. На допомогу!

-Я тебе не вб’ю. Я тебе перевиховаю! Відповів він їй.

На крики прибігли Томаса та Хустіна. Томаса приголомшено поцікавилася у Рікардо, що це він робить.

-Навчаю цю бісну розуму! Підморгнув він Томасі.

Папуга Креспін, здивовано схиливши голову набік, мовчки спостерігав за ще небаченою ним людською грою. Цуценя Рохеліо збуджено гавкало і плуталося у всіх під ногами.

На прохання Хустіни Рікардо нарешті відпустив Розу. Вона не побажала перетворювати все на жарт, підійшла до дверей і

Відчинила їх: - Іди! І тепер уже назавжди!

Він підійшов до неї.

-Ну як же ти не розумієш, що якби я обманював тебе, то не прийшов би зараз, а сховався від тебе! Ну, припустимо, ліценціат Валенсія принесе розлучення. Так ми ж порвемо його, і все!

* І рвати вже нема чого. Ми розлучені! – буркнула вона.

Він знову взяв її за руку.

-Я хочу, щоб ти поїхала зі мною.

-Куди ще?

-До ліценціату Валенсії.

-Не тягни мене. Я сама піду.

Він знову підморгнув Томасі:

-Доне Томаса, я скоро привезу Розу. Або, якщо вона погано поводитиметься, привезу те, що від не залишиться.

-Як же! Тримай кишеню ширше!

Роза похмуро пішла за Рікардо. Томаса і Хустіна розгублено слухали, як за вікном заревів мотор його машини.

393

Ніколи ще Федеріко Роблес не потрапляв у таке становище. Він не бачив виходу з нього.

-Що ж нам робити?.. спитав він розгублено. У тебе немає жодних проблем, — відповіла Дульсіна, несподівано виявивши досить тверезе уявлення про нього як про свого чоловіка.

Він рвонувся було до неї. Але вона відсахнулася.

-Не підходь! Ти мені гидкий. Ти мені більше не чоловік! Я піду від тебе.

* Не роби цього, почав благати він.

Вона сказала, що за речами надішле потім, а зараз повертається до будинку Лінаресів.

-Тоді він нагадав їй, що вона вбила жінку.

-Хтось бачив тебе?

Вона заплакала:

-Сусідка! Вона мене відтягла... Але вона мене не знає.

Федеріко похитав головою.

-Вона заявить до поліції, і поліція знайде тебе. Ірма Дельгадо їй допоможе. Вона перша скаже, що це ти вбила Міріам.

-У такому разі, нехай мене заарештують у моїй хаті, а не в цьому вертепі, від якого мене нудить.

Він благаюче простяг до неї руки. Вона з огидою відсахнулася.

* Тепер я розумію, що ти любив не мене, а мої гроші.

Він почав присягатися їй у справжньому коханні, говорив, що почувається зобов’язаним допомогти їй у скрутну хвилину. Вона відповідала, що не потребує його допомоги, що це він ще благатиме, щоб вона допомогла йому.

-Я була сліпа. Але й зараз твоє майбутнє у моїх руках, Федеріко Роблесе! І я присягаюся, що ти скінчиш під парканом, бо це єдине місце, на яке ти заслуговуєш.

Кабінет ліценціату Альберто Валенсії нічим не був схожий на претендуючий на розкіш кабінет його колеги Роблеса. Це було скромне, хоч і дуже зручне приміщення, де все було підпорядковане суворій доцільності.Валенсія з усмішкою дивився на Розу, яку Рікардо Лінарес привіз та посадив біля робочого столу адвоката.

-По-перше, я хочу сказати вам, що я зайнявся справами вашого друга, і не пізніше ніж завтра його випустять.

На похмурому обличчі Рози з’явилася подоба посмішки.

-Здорово! Дякую вам...

-Що ж до вашого розлучення, то ось дозвіл. Він показав їй якийсь папір.

394

Я хотів, - вів далі він. - вручити його вам після повернення, щоб ви обоє підписали його, оскільки не знав про те, що Рікардо змінив своє рішення.

-Ось він, Рікардо цей, і повинен був вас дочекатися, а не відвозити мене раніше, говорячи, що ми все ще одружені, промовила Роза.

Він схилив голову на знак згоди.

-Але без ваших підписів ці папери все одно нічого не варті. Ви продовжуєте одружуватися.

Він весело глянув на Рікардо.

-Ну а якщо Рікардо зробить те, що він, по-моєму, і збирається зробити, тоді вони коштуватимуть і того менше.

Він передав папери Рікардо, і той, дивлячись на Розу, порвав їх на дрібні клаптики і демонстративно підкинув у повітря, тому всі вони опустилися на робочий стіл Альберто Валенсії.

-Ти навіщо це зробив? спитала Роза.

-А навіщо вони? Адже ми не розлучаємося.

-Вона недовірливо дивилася на нього.

-Якщо ти не віриш мені та Альберто, знайди когось,хто підтвердить тобі, що це правда, знизав плечима Рікардо. Вона продовжувала пильно дивитися на нього.

-Це гарна думка!

Вона раптом почала збирати клаптики зі столу.

-Навіщо ти їх збираєш?

-Склею і віднесу людині, якій цілком довіряю, -важливо відповіла Роза.

-Це хто такий?

-Дон Анхель де ла Уерта.

Кандіда закінчувала в'язати шарф для Рохеліо. Шарф був довгий, і робота зажадала багато часу. Але Кандіда була дуже задоволена.

Заспокійливе це заняття тривало б до сну, якби до кімнати сестри рішучим кроком не ввійшла Дульсіна. Вигляд у неї був дивний. Вона не привіталася,

а почала швидко і нервово ходити від дверей до вікна та назад. Потім раптом зупинилася і сказала неживим голосом:

-Кандида, я прийшла з звісткою, яка мусить тебе порадувати.

Сестра запитливо подивилася на неї. Потім перевела очі на Рохеліо, що увійшов услід за Дульсіною і тепер стояв у дверях з таким самим, як у Кандіди, здивовано стежачи за нервовими переміщеннями сестри.

-Я більше не дружина Федеріко Роблеса, – заявила Дульсіна.

395

Рохеліо та Кандіда одночасно здивувалися:

-Що ти таке кажеш?

-Як тебе розуміти, Дульсіно?

Вона дала вихід своєї люті:

-Він зрадив мене, він розтоптав моє життя. І тепер я розтопчу його!

-Звідки ти знаєш про його зраду? -Спитав Рохеліо,

-Мені надали докази. Я сама впевнилася... Я була в домі цієї його... у Міріам Асеведо,

Вона на мить замовкла.

-Тепер вона мертва.

-Як мертва? Приголомшено запитала Кандіда.

-Я вбила її, відповіла Дульсіна.

У хаті була мертва тиша. Федеріко Роблес усіма своїми нервами відчував зараз, що означає це визначення «мертва». Він був один. І не було на землі людини, якій би він міг поскаржитися на цю самотність. Коли задзвонив телефон, він підняв слухавку з безнадійним почуттям безглуздя того, що робить.

Дзвонила Ірма Дельгадо.

-Що ще тобі потрібне від мене? Спитав він.

-Дізнатися, як ідуть справи, відповіла вона спокійно.

-Можеш радіти... Ти зруйнувала моє життя і життя Дульсини...

-Скажімо, колись ти зруйнував мою. Хіба ж не так?

-Він важко дихав у трубку.

-Ти не знаєш головного.

У трубці виникла довга пауза.

-Не може бути, - нарешті промовила Ірма.

-Проте це так...

Тепер пауза була ще довшою.

-Повір мені, Федеріко, я була зла на тебе, але... Але такого я не хотіла...

Поліцейський привів ув’язненого до кабінету чергового лейтенанта і стояв, розглядаючи важливого пана, який чекав, поки приведуть в’язня. Лейтенант Ліхарес глянув на в’язня.

* Ернесто Рохасе, ви випущені під заставу.

-А хто вніс заставу? Цей сеньйор?

Ліценціат Валенсія, представився відвідувач.

Якщо за дорученням Рози Гарсіа, то... почав було

Ернесто, але лейтенант Ліхарес раптом стукнув кулаком по столу і гаркнув:

-Замовчіть і ніколи не згадуйте при мені ім’я Рози Гарсіа. Вона в мене у печінках сидить!

-Відведіть мене до камери, зажадав Ернесто.

Валенсія почав умовляти його не впертись, зав’язалася суперечка і невідомо, чим би закінчився, якби в черговій частині не з’явилася жінка похилого віку, що кинулася до Ернесто.

-Синку мій!..

-Мамо! Обійняв її Ернесто. Заради Бога, не плач... Будь проклята година, коли я побачив Розу Гарсіа!

-Знову! Чорнильниця підстрибнула на столі чергового від удару по стільниці потужним кулаком бравого лейтенанта.

Неприємна це справа для поліцейського агента арештувати людину, яка живе в багатому будинку. Особливо якщо ця людина сеньйора.

Якийсь час тому агент Мендоса був запрошений до іншого будинку. Двері йому відчинила дуже красива смаглява сеньйора і провела в кімнату, де інша сеньйора, з перев’язаним горлом, сильно хрипаючи, повідомила йому, що хоче звинуватити в замаху на її життя сеньйора, на ім’я Дульсіна Лінарес де Роблес.

Він уже до цього чув про цю романтичну історію, коли кілька сеньйорів не могли поділити одного ліценціата.

Вислухавши Міріам Асеведо і побажавши їй якнайшвидшого одужання, Мендоса допоміг скласти необхідну заяву і, не відкладаючи в довгий ящик, дав йому хід. Тепер він мав на руках санкцію прокурора на арешт Дульсини Лінарес де Роблес.

Агент Мендоса був цілком задоволений процедурою арешту: все пройшло благополучно, помічалися навколо арештованої сеньйори. За вчинки.

Агенту Мендосі здалося, що інша родичка заарештованої, судячи з зовнішності і однаковій з нею сукні рідна сестра, дивилася слідом заарештованої з недобрим виразом на обличчі, ніби тішилася її нещастю.

Але розбиратися у відносинах членів шановного сімейства Лінарес не входило в обов’язки агента.

# 

# ТЮРМА

Дон Анхель із задоволенням дивився на Розу, засмага якої анітрохи не потьмяніла за ці дні.

-Ну як пройшов твій медовий місяць?

Замість відповіді на це просте питання вона дістала пластиковий пакетик і вийняла з нього шматки якогось документа.

-Подивіться на ці папірці, скажіть мені, що ви про них думаєте, і тоді дізнаєтесь, як минув мій медовий місяць, туманно повідомила вона.

Але він одразу зрозумів, у чому річ.

-Невже ти думаєш, що Рікардо міг тебе обдурити?

Вона посміхнулася:

-Виходить, що я...

-Ти законна дружина Рікардо Лінарес і ніколи не переставала бути нею.

Вона подивилася на нього з такою недовірою, що він зареготав.

-А ви мене не обдурюєте?

-Ти й мене підозрюєш?

-А може, ви домовилися?

Але це вона сказала, звичайно, вже жартома. Роза обняла дона Анхеля і щасливо поцілувала його в щоку. Вона вже збиралася йти. Але раптом суворо на нього глянула:

* А де краватка, яку я вам обрала? Ви його не вдягали?

-Ще немає, зобразивши переляк, сказав він. Але обов’язково надягну.

-Ну, я пішла у Рікардо пробачення просити, посміхнулася Роза.

Федеріко Роблес нікуди не виходив із дому, спілкуючись зі світом виключно телефоном

Кожен дзвінок він сприймав одночасно і як неясну надію та як нову загрозу своєму благополуччю. Але поки що це були, на щастя або на нещастя, звичайні ділові дзвінки, які не мали для нього жодного значення. Тому, коли пролунав черговий дзвінок, він зняв слухавку стомлено та байдуже.

Проте голос, який він почув, вразив його. То був хрипкий, з незнайомою сипотою, але з такими знайомими інтонаціями голос Міріам Асеведо. Федеріко вирішив, що йому здається, що він спить і йому сниться і ця телефонна розмова, і цей голос.

398

Але ні, це була Міріам.

-Ти жива? Хвала небу! Радістю. Закричав він із щирою

-Дивом вижила, пояснила йому Міріам. – В останній момент сусідка врятувала мене від рук твоєї дружини. Повинна тебе попередити, Дульсин це не пройде даремно. Я заявила в поліцію, що вона хотіла мене вбити.

Вона почепила трубку. Роблес відразу набрав номер телефону Лінаресов. Підійшла Леопольдіна. Захлинаючись від обурення, вона прокричала, що сеньйорові Дульсінові щойно повела поліція.

-Не може бути, - промовив він.

-На власні очі бачила, щоб їхні черв’яки з’їли, якщо брешу!

-Це, мабуть, помилка. Попроси Рохеліо до телефону.

-Рохеліо взяв слухавку і, підтвердивши, що сестру дійсно заарештували, похмурим голосом запитав:

-Хіба ви не знаєте, що вона вчинила замах на вашу коханку?

-Але вона не вчинила жодного злочину! Закричав у трубку Роблес. Справа в тому, що... що Міріам Асеведо жива!

Рохеліо повісив слухавку і розповів Кандіді, Леополь-діні і Рікардо, що увійшов, про новину, повідомлену йому Роблесом.

-Але вона визнала свою провину, тоном, що сумнівається, сказала Леопольдіна.

Кандіда дивилася убік.

-Ти не рада? Спитав її Рохеліо.

Чому я мушу радіти? Похмуро відповіла вона питанням на запитання. – Мені пощастило: мені було даровано помсту. Я чекала на нього довгі місяці... З того часу, як у мене з’явився син...

* У тебе його ніколи не було, - сказав Рікардо, уважно подивившись на Кандіду.

Кандіда продовжувала, хіба що не помітивши його репліки.

-Дульсина і Федеріко розлучилися... Але знайдеться адвокат, який захистить її.

Брати сумно переглянулись.

Процедура впізнання була короткою. Сусідка Міріам Асеведо відразу впізнала в сеньйорі Дульсіне Лінарес де Роблес ту жінку, яка робила замах на життя Міріам.

Дульсину насторожило слово «вчиняла замах».

Що означає «робила замах»? Міріам Асеведо не мертва? — спитала вона. – Хіба

«Агент Мендоса відповів їй, що сеньйора Міріам живе і життя її поза небезпекою. Дульсіна вибухнула прокльонами.

-Не думайте, що ви втішили мене цією новиною !

Через деякий час замок камери, де сиділа Дуль сина, загримів, і охоронець впустив ліценціата Роблеса,

-Що тобі тут треба? Дульсіна. Ясним поглядом зустріла його

Роблес повідомив, що отримав спеціальний дозвіл на побачення із дружиною.

-Як ти наважуєшся з’являтися мені на очі? Спитала вона, сидячи нерухомо в кутку камери.

Він намагався пояснити Дульсіні, що прийшов допомогти їй і що жінці, на яку вона напала, врятували життя.

-Мене це не тішить.

-Що таке ти кажеш? Вигукнув Роблес. Це рятує життя тобі самій. Це дає тобі волю!

-Мені не потрібна така свобода, яка перетворює моє життя на фарс.

Він подивився на неї як тільки міг щиро,

-Дульсіна, останні події ... все, що з нами трапилося все це змушує мене по-новому оцінити реальність. Повір...

-Вся твоя реальність тебе вислизає. Це мої гроші, які від тебе вислизають

Дульсіна продовжувала дивитись на нього з колишньою злістю. Він спробував узяти її за руки. Вона вирвала їх. Роблес почав говорити їй про своє кохання.

-Та як у тебе губи не відваляться! Тельно скривила рот. Дульсіна знехтує-

-Хіба можна відкидати люблячу людину, згодну покласти своє життя до твоїх ніг, через одну його провину?

-Ти мені мерзенний! Мене нудить від тебе!

Федеріко безсило опустив голову.

І в цей час замок знову загримів і до камери зайшов Рікардо. У в’язницю він приїхав для розмови з Мендосою, який повідомив, що його сестра завдала своєї жертви каліцтву другого ступеня. Мендоса вважав, що суддя, можливо, дозволить випустити її під заставу. Він дозволив Рікардо побачення з арештованою, попередивши його, що в камері зараз відвідувач.

-Хто? — спитав Рікардо.

-Її чоловік, сеньйор Федеріко Роблес.

Охоронець відімкнув двері і впустив Рікардо.

-Геть звідси! Сказав той, побачивши ліценціата.

Мимоволі прикриваючи обличчя від можливого удару, Роблес

Пробурмотів: Рікардо, ми могли б порозумітися...

-Я повторюю: геть!

Охоронець, який не встиг зачинити за Рікардо двері і з цікавістю спостерігав за сваркою двох відвідувачів, відсторонився, щоб випустити з камери ліценціата,

У дверях Роблес обернувся і докірливо перевів очі з Дульсіни на Рікардо і назад, потім дещо театрально

Сказав:

-Ви несправедливі до мене...

У невеселому настрої з в’язниці Федеріко вирушив до Міріам. Він ще не бачив її після нападу Дульсіни.

Вона впустила ліценціата, і він спробував поцілувати її, але вона холодно відсторонилася.

-Коли я дізнався, що ти мертва, я ледве збожеволів, - повідомив він палко.

Твоя дружина вбивця, ще холодніше сказала Міріам.

Роблес почав запевняти коханку, що Дульсіна йому більше не дружина.

-Чому ж? Здивувалася Міріам.

-Вона відкинула мене, як відкидають слугу.

-Міріам посміхнулася.

-Я рада, що вона у в’язниці. Я й не подумаю взяти назад своє звинувачення.

Федеріко згідно кивнув.

-Мені немає до неї жодної справи. У мене є ти, кохання моє.

Вона протестуюче скинула руку:

-Ні! У нас все у минулому.

-Але чому?

-Я мало не загинула. Якщо я не перестану з тобою зустрічатися, твоя дружина одного разу знову зірветься з ланцюга, і вже тоді мені не врятуватися.

Він дивився на неї благаюче:

-Міріам, я дуже нещасний. І я потребую тебе.

-Не принижуйся....

Він зрозумів, що настав час йти. Останньою його фразою були слова про те, що він втратив усе, і, думаючи, що він залишається, Міріам, гірко помилився.

Звичайно, столичне кафе не те що приморський ресторан із французом-метрдотелем. Але навпроти за столиком

Сидів Рікардо, що дивився на неї очима, і Роза була щаслива.

-Значить, Дульсіна скоро вийде з каталажки?

Спитала вона, катаючи по блюдечку кольорову кульку морозива. Рікардо сказав, що ліценціат Валенсія сподівається на такий результат.

-Слово честі, я рада цьому!

Він узяв її руку та поцілував.

-Якби це сказала мені інша людина, яка перенесла від Дульсини те, що перенесла від неї ти, я не повірив би. Але я тобі вірю.

-А жаба повернулася із Монтеррея?

-Немає ще, - відповів він, вирішивши, що виправляти Розу справу безнадійну.

-Значить, ти ще не говорив із нею?

-Боюся, що цю розмову доведеться трохи відкласти.

Вона насторожилася.

-Чому?

-Чи варто тобі цікавитись тією, кого ти називаєш жабою?.. У неї померла бабуся, яка виховувала її замість матері. Для Леонели це горе, і повідомляти їй одразу після жалоби...

Роза винувато поглянула на нього.

-Просто мені важко повірити, що вона здатна відчувати хоч якісь людські почуття.

-Але зараз вона справді страждає. Розумієш?

Вона знизала плечима:

-Розумію... Що мені ще лишається?

Він ще раз вдячно поцілував їй руку.

Після кафе Роза попросила Рікардо зайти з нею на хвилину в «Твій реванш» — їй хотілося підтримати Сорайду, яка тяжко переживала арешт Куколки.

Однак краще б вона зробила це іншим разом.

Не встигли вони увійти в таверну, як звідкись збоку з’явився Ернесто Рохас. Схоже, він багато випив. З ненавистю дивлячись на Рікардо, він почав говорити про те, що, якби не сльози його матері, він нізащо не скористався запорукою, внесеною за нього Рікардо з метою принизити його, Ернесто.

-Будь ласка, не треба, Ернесто! Благала Роза.

Але він продовжував, не зводячи очей з Рікардо:

-Скажіть, скільки ви заплатили, і я вам відразу поверну ці гроші!

-Не треба влаштовувати сцени, Ернесто, спокійно сказав Рікардо. Роза хотіла допомогти вам, і ви повинні бути вдячні їй за це.

-За що вдячний? Вже не говорив кричав

-Ернесто. За те, що вона поставила мене в безглузде становище?... Розі тільки ваші гроші і потрібні!

-Та що ти таке несеш? Вийшла з себе Роза. Ти ж краще за інших знаєш, що це неправда!

-Не звертай на нього уваги, Роза, заспокоював її Рікардо.

-Колись у мене з’явиться стільки грошей, що я заткну роти вам обом! Не міг зупинитися Ернесто.

Сорайда, що з’явилася, зробила знак двом вибивачам, які байдуже спостерігали цю сцену. Вони під руки швидко вивели Ернесто, що упирається на вулицю.

Повернувшись додому, Роза довго молилася перед вівтарем Діви Гвадалупе за Ернесто, щоб Діва послала йому сили забути Розу Гарсіа.

Напередодні наглядач повідомив Дульсіне, що її переводять до жіночої в’язниці.

І ось сеньйора Дульсіна Лінарес стояла перед високою товстою тіткою, затягнутою в поліцейський мундир, наглядачкою, яка стежила за порядком у відділенні, куди доставили нову в’язню. Похитуючись з каблука на носок офіцерських чобітків, наглядачка тихо наказала:

-Роздягнися і одягни тюремний одяг.

-Не бажаю, відвернулася від неї Дульсіна.

Залізними пальцями наглядачка схопила її за руку.

Поговори у мене! У нас тут свої порядки, і ти будеш їм підкорятися.

-Ти заплатиш за це! Як кішка, зашипіла Дульсіна.

Але наглядачка жбурнула їй в обличчя тюремні непривабливі ганчірки.

-Вдягнеш це! Я повернуся за десять хвилин. Бережися, якщо не зробиш те, що я тобі веліла.

Вона справді повернулася через десять хвилин, побачила, що нова ув’язнена хоч і дивилася злісно, ​​але розпорядження її виконала, і повела Дульсіну в загальну камеру, де тепер вона мала бути.

У камері було багато жінок в однаковому одязі, такого ж, як був тепер на Дульсині. Наглядачка показала їй ліжко.

-Спатимеш тут, сказала вона і пішла.

-Думаєте, я спатиму на цьому лайні?! Їй услід Дульсіна. Крикнула

Але тітка на це не відреагувала. Зате мешканок камери ця заява нова розвеселила.

Пролунали голоси: Тут не готель, крихітко!

* Принцеса якась знайшлася!

Одна з ув’язнених, з котячими зеленими очима і гнучкою, сильною фігурою, піднялася зі свого ліжка і звернулася до всієї камери:

-Здається мені, дівчатка, що сеньйора вважає нас недостойною для себе компанією.

-А як ви думали? – зухвало крикнула Дульсіна,

-Пума, ця тітонька з вищого суспільства. Подивися, як причесана.

-А руки якісь білі! Мабуть чоловікові пари підштанників не випрала!

Та, яку звали Пумою, підійшла до Дульсін.

Духи ж! Справжні французькі! Авторитетно повідомила вона і, вдавши, що обнюхує Дульсину, підняла на ній сукню.

Дульсіна відразу вчепилася їй нігтями в обличчя. Пума, що не чекала такої відсічі, інстинктивно притиснула долоні до роздертих щок, потім здивовано подивилася на них і, побачивши кров, з повільною посмішкою вимовила:

-Ото сука! Обличчя мені в кров подряпала...

-Вріж їй, Пумо! Порадили із глибини камери.

Пума оглянула супротивницю з ніг до голови, трохи зігнула ноги і виставила вперед чіпкі руки, приміряючись, як краще розправитися з цією дамочкою.

Але за дверима в цей час пролунав свисток. З ліжок заволали:

* Злюко, Злюко йде!

Увійшла наглядачка.Ану заткніться! Крикнула вона жінкам.

Вони навперебій почали скаржитися їй на нову, що «роздерла Пумі всю морду».

Пацюки помийні! Щури! Кричала Дульсіна.

Наглядачка схопила її за руку і потягла в карцер.

-На, Пумо, витри кров. Хтось із жінок простягнув постраждалій дівчині хустку.

Пума плюнула слідом за Дульсином і пообіцяла:

-Ця сука мені за все заплатить!

Несподівано з глибини камери продзвенів бешкетний голосок: Хай тобі буде хвалитися-то! Он як вона тебе обробила! Дамочка-то головніше тебе буде!

І вся камера почала голосно реготати і дражнити Пуму.

Леонела повернулася в будинок, сповнений сум’яття та суперечок. Рохеліо не міг примиритися з тим, що хтось із роду Лінарес перебуває у в’язниці. Леопольдіна шкодувала сеньйору Дульсину і побоювалася скандалу, який зашкодить репутації будинку.

Кандіда не приховувала своєї ненависті до сестри вважала, що в'язниця – лише справедлива взаємодія за її жорстокість Для Рікардо приїзд Леонели був несподіванкою. Він чекав на неї пізніше.

Вона пояснила, що в Монтерреї їй робити нічого. Сказала, що почувається зовсім розбитою і самотньою, бо бабуся була для неї єдиною близькою людиною з усієї рідні. Але найбільше Леонелу цікавило, коли Рікардо збирається оформити їхній шлюб. Рікардо відповів, що не вважав би за потрібне зараз поспішати з цим.

- У Монтерреї я подумала про те, що після смерті бабусі ти єдина моя опора та втіха.

Він запитав її, чи чула вона про ув'язнення Дульсини.

-Так, Леопольдіна встигла повідомити її про це.

Слід сказати, що Дульсіна реагувала на зраду Федеріко цілком логічно.

Рікардо поцікавився, щоб на її місці зробила сама Леонела. Вона знизала плечима:

-Не так важливо, що робить чоловік. Головне, щоб врешті-решт він залишився з тобою.

-Цілком сучасно, — оцінив цю відповідь Рікардо.

Ми так давно мали одружитися, і наше весілля стільки разів відкладалося... Але я все забула і пробачила.

-Вона попрощалася і поїхала спати, бо дуже втомилася з дороги.

Холод у камері-одиночці і мізерна їжа, що належала в'язням карцера, не так пригнічували Дульсину, як свідомість того, що вона не вбила ту нахабну стерву там, у камері, що посміла доторкнутися до неї своїми брудними лапами!

Ця досада заважала їй заснути. А коли, нарешті, їй вдалося задрімати, виявилося, що вже ранок, і наглядачка грубо розштовхала її.

-Бач, пані! Звикла спати допізна... Тут тебе відвідати прийшли. На мою думку, повік тебе тут гноювати. Та родина твоя, мабуть, не з бідних. А де хороші гроші там добрий адвокат. Іди за мною.

У тюремній конторі на Дульсину чекав ліценціат Валенсія. У мене для вас добрі новини. Проведено розслідування, і вас можна випустити під заставу. Потрібно лише, щоб суддя визначив суму, яку внесе Рікардо.

Ніяк на це не відреагувавши, Дульсіна поцікавилася, чи повернулася з Монтеррея Леонела. Ліценціат відповів, що вона тут і чекає, коли вони закінчать розмову. Він попросив Дульсину розписатися під необхідними документами і запитав, за що вона потрапила до карцера, через що йому довелося клопотати про спеціальний дозвіл на побачення з нею.

-На мене напали, і я відповіла, пояснила вона.

Щоб підбадьорити її, адвокат сказав, що терпіти ув’язнення їй недовго. На його подив, вона, не виявивши особливої ​​радості, відповіла, що, якщо треба, вона може й потерпіти.

Валенсія пішов, попередивши, що сьогодні її побачить і Рікардо.

Шум, що здійнявся в магазині іграшок, коли в ньому з’явилася Роза, дратував Малену і змушував злитися.

Подруги оточили Розу, розглядали її, захоплювалися тим, як вона виглядає, і дзвінко реготали її розповіді про побут приморського курорту,

Не встигла з’явитися, суцільний вереск і жодної роботи! Пробурчала Малена.

Малена, це ж її подруги, що тут особливого, якщо вони їй зраділи? Заперечив їй Карлос.

Однак до дівчат він наблизився зі своїм звичайним прислів’ям:

-Менше за слова більше справи!

Дон Анхель, що вийшов зі свого кабінету, із задоволенням спостерігав за веселощами, що панували у нього в магазині.

-Ось і повернулася до нас Роза Гарсія! Сказав він. І тут же магазин нагору ногами! Не втрималася Малена.

Він з глузливою усмішкою подивився на неї:

-Ну-ну, не перебільшуйте. Коли вони наговоряться, запросіть до мене Розу.

Малена передала Розі запрошення дона Анхеля.

-Піду поговорю з господарем, - сказала Роза подругам, а ви поки що підстеліть собі щось м’якше.

-Це навіщо? Спитала Америка.

-А щоб кістки не зламати, коли впадете, так я вас приголомшу!

Дізнавшись, як Роза та Рікардо провели час на морі, і порадівши за них, дон Анхель висловив жаль, що дружина Рікардо Лінареса не зможе більше працювати у його магазині.

Роза намагалася пояснити йому, що готова працювати у«Добрій мамі» хоч усе життя – жодна робота не радувала її так, як ця Дон Анхель подякував їй за добрі слова, але, зітхнувши, помітив, що якось вона все одно піде.

Роза, однак, висловила сумнів у цьому. Вона повідомила дона Анхеля, що спочатку ще має вирішитися питання «зі жабою».

Анхелю було смішно чути, як вона називає свою суперницю, бо це прізвисько не в’язалося з тією співчутливою інтонацією, з якою Роза розповідала про гору Леонели: про смерть її бабусі. Через це горе, пояснювала Роза, Рікардо не міг прямо зараз викласти їй всю правду про стосунки зі своєю законною дружиною.

Так чи інакше, вони вирішили, що зараз саме час, щоб Роза одягла уніформу і почала працювати.

Вона вже виходила з його кабінету, але раптом обернулася і суворо сказала йому, щоб завтра він не забув надіти куплену нею краватку. Він обіцяв.

Перед сном Леонела поцілувала Рікардо. Він поділився з нею, що впевнений у благополучному закінченні цієї брудної історії для Дульсіни, чого не може сказати про Федеріко, який поплатиться за всі свої гидоти.

-Виходить, він зрадив обох сестер, — задумливо сказала Леонела. — А що каже Кандіда?

-На жаль, вона радіє бідам Дульсини.

-Її можна зрозуміти...

Вперше за останні дні Леонела спала спокійно, без кошмарів, які мучили її в Монтерреї.

...Прокинувшись, вона відчула себе відпочила і вирішила негайно побачитися з Дульсіною, благо правила жіночої в’язниці, де вона сиділа, дозволяли зробити це.

Дульсіна зраділа подрузі. Леонелу здивувало, що в’язня ніби не помічає жахливого убожества і похмурості навколишнього оточення, цілком пішла у свої думки.

-Я знаю все, що сталося, люба, - сказала Лео-нела. – А що буде з Федеріко?

Він залишиться на вулиці без копійки, не роздумуючи відповіла Дульсіна. – А потім на нього чекає в’язниця. Я відплачу йому тією ж монетою. Він згниє у в’язниці!.. Ти вже бачилася з Рікардо?

-Так. Я поцілувала його, і він не відштовхнув мене.

Дульсіна сказала, що в неї немає сумнівів: він подорожував з дикуном. Але Рікардо ще не знає, який на нього чекає сюрприз. Дульсини має докази про те, що Роза була Коханкою дона Анхеля. Джерело цих відомостей абсолютно надійне.

-Боже мій! Жахнулася Леонела. Але ти ще не говорила Рікардо про це?

-Скажу, щойно вийду звідси, пообіцяла Дуль-сина. – А якщо і це для нього не причина, щоб розлучитися з нею, тоді я скажу дикунку, що робота у дона Анхеля лише милостиня, подана їй Рікардо Лінаресом. Ось коли вона, з її гордістю, побрикне!

-Але вона вже там не працює, - сказала Леонела.

-Та хто тобі це сказав?

Леонела з подивом відзначила про себе, що перебування в цих похмурих стінах, замість вибити з колії її подругу, тільки додало їй боєвитості і спраги зіпсувати життя всім, хто, на її думку, цього заслужив.

Продавщиці з «Доброї мами» з нетерпінням чекали на повернення Рози від господаря. Щойно вона з’явилася, вони накинулися на неї з вимогою розповісти те, що вона не встигла.

-Викладай свою новину! Вимагала Америка.

-У мене був медовий місяць, - сказала Роза.

Еулалія, яка в цей час пила лимонад, подавилася і закашлялася від несподіванки. Знову зчинився крик.

-Ну і жартівниця! Ти що ж, вийшла заміж?

-Так. За того самого, вдруге.

До обіду всім у крамниці було вже не до торгівлі. А під час обіду у кафе розпитування поновилися з новою силою.

-Коли ти нам покажеш свого благовірного?

-За першої можливості. Його звуть Рікардо Лінарес.

-Це вже не той красень, друг дона Анхеля?

-І красень, і друг, сміялася Роза.

-Розігруєш! Продовжувала не вірити Еулалія.

Ерлінда, посміхаючись, підтвердила, що чоловік Рози – Рікардо Лінарес, аристократ, багатій та друг дона Анхеля.

Америка, дивлячись на Розу, запитала: Чого ж ти, дружина багатія, працюєш з нами?

-Так працювати я вчинила, коли ми в сварці були. Еулалію тепер цікавило, чи довго Роза пробуде з ними в магазині.

-Поки чоловік зі своєю нареченою не впорається, відповіла Роза подругам, чим остаточно заплутала їх. Ясність внесла Америка, яка заявила, що в їхніх інтересах, щоб Розін чоловік ніколи не розставався зі своєю нареченою, тому що тоді Роза завжди буде з ними.

Схоже було на те, що Кандіда останніми днями невід’ємно думає про можливе повернення Дульсини і боїться його.

-Дульсіна вийде з в’язниці і знову разом з Леонелою візьметься за Розу, передбачала вона в розмові з Рохеліо.

Повернувшись зі побачення з Дульсиною, Леонела із захопленням розповідала їм, що Дульсина нітрохи не впала духом, спокійна і нічого не бояться.

-Дульсіна на волі небезпечна для всієї нашої сім’ї, - уперто стояла на своєму Кандіда, незважаючи на спроби Рохеліо переконати її.

Леонела підтримала Рохеліо:

-Просто, коли на неї нападають, Дульсіна захищається, На питання Леонели, чи вдома Рікардо, Рохеліо відповів, що він поїхав.

Кандіда раптом сказала:

-Ми рідко бачимо його з того часу, як він помирився з Розою.

Леонела здригнулася. Рохеліо застережливо взяв Кандіду за руку. Але в Леонели вже тремтіли губи.

-Значить, на твою думку, Рікардо і Роза помирилися? І ти вважаєш за необхідне довести це до мого відома? У такому разі, на твоє відомості, у мене є засіб, щоб завадити їх щастю.

Щоб не розплакатись, вона вибігла.

Кошти таких людей, як Леонела, варті того, щоб їх побоюватися, задумливо промовив Рохеліо.

А Кандіда сумно похитала головою. Леонела і Дульсіна це дві гадюки, і вони завжди готові вжалити,

У загальній камері жіночої в’язниці тільки й розмов було, що про швидке повернення пані, яка подряпала Пуму.

-Гей, Пумо, раз у раз чулося з ліжок, ворогиня твоя з довгими кігтями ось-ось прийде.

-Нехай прийде, похмуро відгукнулася Пума.

І коли Дульсіна з’явилася в камері, в ній миттєво встановилася мертва тиша, і всі, хто був у ній, повернули Голови до увійшла. Вона здогадувалася, що її чекають

-Ну кому я потрібна? Я тут. І я вас не боюся, - сказала

Дульсіна. - Можете вбити мене, але хоч одну я на той світ з собою тягну, можете мені повірити.

Ніхто не чекав від неї такого. Матері кримінальниці недовірливо посміхалися. Пума спідлоба розглядала її, мовчки сидячи на своєму ліжку. Бачачи, що ніхто не рухається і ніхто на неї не нападає, слова лягла. Вона пролежала так, поки не настав час прогулянки. Наглядачка насилу змусила її вийти на тюремне подвір'я разом з усіма. У дворі одна із сусідок по камері раптом непомітно нахилилася до її вуха:

-Бережись Пуми. Має ніж.

Дульсіна кивком дала зрозуміти, що прийняла це до уваги,

В'язня зітхнула і сказала:

-Може, віддячиш мені?

Правда, особливої ​​надії в її голосі не було. І передчуття їй не обдурило.

Біля Пуми юрмилися кілька її подруг по камері. Коли Дульсина проходила повз них, вони розступилися, дивлячись на неї.

Хтось тихо сказав:

-От і Злюки щось не бачити...

Інша так само тихо додала:

- Покажи-но, Пумо, цій пані, де раки зимують!

Пума зробила крок уперед. І Дульсіна побачила в її руці розкритий ніж.

-Подивися, пані, що я тобі припасла, - сказала Пума.

Таких важких днів ліценціату Роблесу ще не доводилося переживати.Схилившись над письмовим столом, він гарячково щось писав і так само гарячково рвав написане, в розпачі стукаючи кулаком по столу. Нарешті він відкинувся у знемозі на спинку крісла і так сидів кілька хвилин, збираючись з думками. Потім схопив телефон та почав набирати номер Ірми Дельгадо.

Щойно почувши її голос, він почав благати її про зустріч. Вона погодилася.

Федеріко сидів у глибокому кріслі, а Ірма ходила по кімнаті. Це виглядало в його очах так, ніби вона навмисне демонструвала йому свою невразливість. Але зараз йому було не до того, щоб зводити рахунки.

-Мені кінець, Ірма,— говорив він.— Дульсіна кинула мене. Міріам не дивиться в мій бік.

-Зрозуміло, - сказала Ірма. Втративши дві свої любові, ти прийшов за третьою до мене?

-Я самотній, Ірма. Ти теж самотня. Удвох нам було б легше зносити удари долі. Він підвівся і спробував узяти її за плечі.

-Ну хто не робив помилок, Ірма?

Вона звільнилася.

-Колись я любила тебе. Потім ненавиділа. Зараз я до тебе байдужа.

Він благаюче дивився на неї, не наважуючись більше доторкнутися до неї.

-У нас були чудові дні. В ім’я минулого я прошу тебе про одну послугу...

Вона запитувально подивилася на нього.

Він сказав їй, що йому загрожує в’язниця через необережне поводження зі спадщиною Лінаресів, чия помста може бути жахливою. Йому потрібні п’ятдесят тисяч доларів. Це лише мала частина того, що він має повернути, щоб викрутитись. Але ця частина потрібна йому негайно. Він поверне борг Ірмі незабаром.

-Тож тобі потрібні від мене гроші, сказала, вислухавши його, Ірма. Що ж. Чому б і ні? Післязавтра можеш прийти по них.

Він вдячно спробував обійняти її. Вона відсторонилася Ще рішучіше.

-Ні. Тільки гроші, і не більше того!

Він покірно схилив голову

# НОВА ІДЕЯ

Хоча Роза й погодилася з тим, що зі співчуття до горя Леонели Рікардо повинен почекати з рішучою розмовою, він не міг не розуміти, що Роза чекає на цю розмову і, поки вона не відбудеться, не почуватиметься досить впевнено.

Всі його спроби вмовити її переїхати в квартиру, про яку він говорив у Мансанільо, наштовхуючись на її рішучі заперечення.

-І прошу тебе, не заводи знову цю платівку, - говорила вона, сердячись, я в цю квартиру не поїду!

Ця Він дивувався її впертості, переконував у тому, що квартира не номер у готелі, що він належить йому, і він має право привести туди дружину.

-Та хіба в цьому річ? Між нами все ще стоїть вона.

Він теж починав сердитися, вважав, що це порожні відмовки, які заважають їм бути разом.

-Ти потрібна мені, Розо, я люблю тебе! Чому ти впираєшся?.. Ти якась старомодна.

На це вона помічала, що хліб теж старомодний. Проте з цим нічого не вдієш.

Удома у Рози ця тема теж без кінця обговорювалася, і якщо Томаса вважала за краще мовчати, то присутня при цьому Карідад була рішуче на боці Рікардо,

-Він має рацію! – казала вона. Я дивуюся тобі, Розіто, Послухайся моєї поради. Твій чоловік просить тебе про те, про що просять усі чоловіки у світі. Ти маєш сказати йому «так»! А ти твердиш «ні» та «ні».

Але Роза стояла на своєму: квартира Рікардо не їхній постійний будинок. А вона хоче жити у будинку, звідки їй не доведеться переїжджати.

Страшно було думати про свій порожній, холодний будинок, де, за відсутності Ванесси, не було жодної людини, з ким можна було б відверто поговорити. Але і в будинку Лінарес Леонеле було холодно і самотньо. Вона не могла не відчувати байдужості Рікардо.

Після всього, що було між ними, для неї було мукою даремно чекати у своїй кімнаті його приходу, відчуваючи бажання негайно обійняти його. Ось і сьогодні він не приходив, і вона, як була в халаті, сама вирушила до нього в кімнату.

Він був у себе.

Вислухавши вже вкотре добре знайомі слова про її самотність і нарікання на те, що вона, мабуть, більше йому не подобається, Рікардо почав переконувати її:

-Ну, як ти можеш не подобатися? Просто ми не повинні квапити події.

Зрозуміло, він не міг пояснити їй, що вкладав у цю фразу. А вона не хотіла чекати на якийсь незрозумілий їй термін. Вона хотіла обіймати його зараз, негайно.

І вона сіла на коліна і поцілувала його.

Він не відштовхнув її.

Вона поцілувала його гарячою. Потім піднялася і, одним рухом скинувши халат, кинулася до нього. Щоб захопити його на ліжко. Але він обережно вивільнився з її обіймів, підібрав з килима халат і подав їй.

-Чому? -Вона дивилася на нього ображено.

Він почав пояснювати, що хоче бути з нею чесним, що піддаватися спокусі негідно їх, що хвилинна слабкість може призвести до трагедії...

-Пробач мені , мені самому не легко тримати себе в руках

З такою вродливою жінкою, як ти. Тримати себе у вузді

Вона, нервово запахнувши халат, сіла у крісло біля вікна і

Сказала:

-Ми й раніше дозволяли собі те, що ти називаєш слабкістю. Тільки тоді я й почувала себе щасливою.

Обставини змінилися, сказав він.

Вона скривила губи в усмішці:

-Бо ти знову зійшовся з дикуном?

Він запропонував їй дати спокій Розі і не згадувати в розмові її імені. Але Леонела не збиралася погоджуватися з ним. Вона встала. Взявши його за руку, вона спробувала домогтися від нього щирості.

-Рікардо, я не дурниця. Я знаю, що ти їздив із нею. Скажи мені чесно, тобі з нею добре?

Не відбираючи руки, він сказав:

-Ти щойно пережила велике горе. Відкладемо нашу розмову до певного часу, коли обидва будемо спокійнішими.

Тоді вона випросталась і промовила:

-У такому разі я хотіла б повідомити тебе: твоя Роза спала з доном Анхелем.

Він з жалем подивився на неї:

-Як ти можеш принизитися до цього?

Вона почала говорити, що він сліпий і її обов’язок відкрити йому очі. Рікардо важко вдалося вивести її з кімнати.

Коли вона виходила, у коридорі з’явилася Кандіда. Змірявши очима недбало зав’язаний халатик Леонели, вона напівзлякано-напівзбурено запитала Леонели:

-Боже, що це означає?

Запитай про це у Рікардо, — відповіла Леонела, проходячи повз неї,

Декілька миттєвостей, поки Дульсіна стояла навпроти Пуми, що викинула вперед ніж жестом, швидше за все підглянутим нею в кінобойовиках, здалися їй годиною.

Насправді все сталося дуже швидко. Чи життя останнім часом так не балувало Дульсину, що перестала здаватися їй привабливою, чи то почуття се перебували під впливом якогось внутрішнього наркозу, але страху вона не зазнала.

Це, мабуть, зрозуміла і Пума, бо так і не наважилася на активні дії у перші секунди. А потім уже було пізно, бо на подвір’ї з’явилася Злюка. Пума встигла сховати ніж, і Злюка або не помітила його, або вдала, що не помітила, вирішивши не лізти на рожон і відібрати його пізніше, не на очах у співкамерниць, чия увага може підштовхнути Пуму до ризикованих дій камери. А ув'язненій Дульсіні Лінарес наглядачка веліла йти переодягатися.

-За тебе внесено заставу. Можеш забиратися, — розпорядилася Злюка. І додала:

-Більше мені не трапляйся тобі ж буде краще.

-Котись звідси, королева, — похмуро проводила Дуль-сину Пума.

-Гей, Паво, що не прощаєшся? камери дзвінкий голосок. пролунав із глибини

Мало було Рікардо Лінаресу пояснень з Розою та Леонелою, так тепер ще треба було заспокоювати сестру: Кандіда була до глибини душі обурена Леонеловим виглядом, що виходить у недбало зав'язаному халатику з кімнати брата.

-Це ганебно, Рікардо! Негідно тебе!

Даремно він твердив, що й не припускав цієї близькості, що Леонела прийшла, щоб поговорити з ним, він попросив її піти, і вона пішла.

Кандіда не вгамувалася:

-Вона безсоромна! Вона знає, що ти помирився з Розою, і є до тебе в кімнату, щоб спокусити тебе! А як ще можна це назвати? І якщо ти не відкидаєш її з усією рішучістю, значить, у тебе теж немає ні сорому, ні совісті.

Вона пішла розгніваною. Рікардо проводив її розгубленої посмішкою.

Рікардо хотілося, щоб Роза поснідала з ним, а потім він відвіз її на роботу. Томаса, навпаки, запропонувала йому поснідати з ними, покуштувати простий їжі, якої, можливо, йому й не доводилося ніколи їсти. Він із задоволенням погодився і не пошкодував: Томаса була майстриня пекти коржики.

Роза запитала, що він так рано підвівся. Він відповів, що прокинувся о шостій і більше не міг заснути.

-Мабуть, через жабу, припустила Роза. - Вона, мабуть, все ще у вашому домі спить?

Рікардо розсердився:

-Ти знову за своє! Яке воно має до мене відношення? Це все одно, якби я просив тебе не бачитися з Ернесто.

Роза обурилася:

-Оце так розмова! Я Ернесто вже не бачила стільки часу. І він ніколи не був моїм нареченим... Тьху, що ти плетеш! Мені навіть їсти розхотілося.

Вона встала з-за столу.

-Тобі їсти не хочеться, а мені сперечатися з тобою, — закінчив розмову Рікардо.

Вже в тюремній конторі, де Дульсину зустрічали Рікардо і ліценціат Валенсія, вона відразу ж включилася в той життєвий потік, який котився повз неї, поки вона була у в’язниці.

Альберто Валенсія запропонував їй офіційно заявити про махінації Федеріко Роблеса з її спадщиною.

-Усьому свій час, відповіла вона.

-Сподіваюся, ти не прощатимеш йому? Рікардо. Запитав

І почув у відповідь, що всі отримають за заслуги, а Федеріко Роблес насамперед.

Вже вдома у неї відбулася розмова з Леонелою, яка поскаржилася їй, що Рікардо різко відкидає її кохання. Леонела навіть припустила, що дикунка виграла в неї цю битву.

Дульсіна рішуче заперечувала їй і пообіцяла сьогодні ж відвідати Розу в магазині іграшок.

Вона справді вирушила в «Добру маму» і знайшла там Розу. Вони одразу ж обмінялися шпильками. Дульсіні не сподобалося, що Роза казала їй «ти», а Роза вважала, що вона така ж сеньйора, як Дульсіна, яка до того ж не сиділа у в’язниці за звинуваченням у замаху на вбивство.

Вони розмовляли у складському приміщенні магазину. У руках у Рози була іграшкова вантажівка, яку вона принесла замінити через шлюб.

Дульсіна виразила:

-Не розумію вашого шлюбу з Рікардо: ти в себе, він у себе. Ночами твій чоловік допускає до себе іншу жінку...

У цьому місці Роза скривилася, і Дульсіна, помітивши це, підвищила голос:

-Так-так, не віриш мені, спитай у самого Рікардо: чи була в нього Леонела вночі?

-Тобі ніколи вантажівка у фізіономію не наїжджала? Задумливо спитала Роза.

Але Дульсину, яка щойно пройшла ази тюремної школи, цим не можна було збентежити. З якимись навіть кримінальними, у камері придбаними інтонаціями вона продовжувала:

-А ти рота роззявила. Тобі сказали, що на кактусі одні квіти цвітуть, ти й повірила? Скільки ти тут працюєш?

-Та недовго.

Дульсіна з глузуванням дивилася на неї:

-Але, мабуть, достатньо, щоб збагнути, як тобі ця робота дісталася?

-Мені її Рохеліо знайшов у газеті.

Дульсіна демонстративно розреготалася.

-А того не зрозуміла, що Рікардо дає гроші своєму другові дону Анхелю, щоби він тобі їх під виглядом зарплати віддавав?

-Це неправда, з гідністю сказала Роза.

-Ні, це правда. І правда те, що ти всього лише жебрачка, якій подають.

-Ти зараз звідси жваво вилетиш, пообіцяла Роза. Та я сама піду. Про що мені з такою, як ти, розмовляти? Бажаю тобі удачі.

Вона зло розсміялася і пішла до виходу. Роза з досадою відкинула ні в чому не винну іграшку.

-Я сподіваюся, ти прийшов за грошима, а не за поцілунками, - сказала Ірма, відсторонюючись від Федеріко, який намагався поцілувати її в шию,

Вони ввійшли в кімнату, і перше, що побачив Федеріко, була пачка асигнацій, що лежала на столі.

-Це для мене? — спитав він.

-Звісно. Можеш узяти.

Він поклав гроші в портфель, який спеціально для цього приніс із собою. Подякував. Потім, пом'явшись, сказав:

-Ти дала мені більше ніж гроші. Ти дала мені надію.

-Якби я був тобі зовсім байдужий, ти відмовила б мені. А тепер маю надію.

Вона зробила крок до дверей, даючи зрозуміти, що його візит до неї закінчено

-Ти одержав те, що просив. Прощавай, Федеріко.

Дорогою додому він подумав про те, що деяку частину своїх проблем він принаймні за допомогою цих грошей вирішить.

У кабінеті він кинув портфель на стіл і, відсунувши вбік письмове приладдя, витрусив із портфеля гроші. Але, роздрукувавши першу пачку, він завмер у здивуванні. У пачці були порожні банківські бланки!

В люті він почав рвати їх. Потім кинувся до телефону і пальцем, що зривається, став крутити диск. Зрозуміло, влучив не туди.

Коли ж він таки додзвонився до Ірми, вона, почувши його голос, весело розреготалася;

-Ну як, ти тепер багатий, Федеріко? Я вітаю тебе від щирого серця!

Він послав їй прокляття і пообіцяв, що вона ще згадає. І з риданнями кинув слухавку.

Затискаючи телефонну трубку так, щоб нікому не було чути, про що він каже, дон Анхель із тривогою повідомив Рікардо про відвідування магазину його сестрою.

-Вона розповіла Розі про нашу змову. Роза рветься до мене до кабінету.

Рікардо почав благати друга, щоб він не зізнавався в тому, що гроші на Розіну зарплату давав Рікардо.

-Інакше я знову її втрачу!

Але Анхель відповів, що не вміє брехати і що втомився ходити по вістря ножа. Роза безглузда, і краще їй все розповісти. Він обіцяв повідомити Рікардо про розмову з нею.

Роза увійшла до кабінету сумна. Навіть те, що дон Анхель був сьогодні у її краватці, не покращило її настрою.

Вона прямо запитала у господаря, чи правда те, що сказала їй Дульсіна Лінарес про гроші, які платив їй дон Анхель щомісяця у вигляді зарплати.

-Так, Розо, не хочу тебе більше обманювати. Вона тихо заплакала, це правда.

Дон Анхель почав пояснювати їй, що буває брехня на спасіння.

Рікардо завжди любив тебе і не міг залишити без коштів після того, як ти відмовилася від грошової компенсації при розлученні.

-Коли люблять, не брешуть, - твердила вона крізь сльози.

Їй здавалося прикро, що вона отримувала стільки ж, скільки досвідчені продавщиці – це виглядало як милостиня. Як тепер вона дивитиметься в очі Рікардо? А тут ще ця жаба продовжує жити в нього!

Але Анхель бачив, що буря вже минула. Він сказав, що, замість сердитися на Рікардо, вона повинна бути вдячна йому.

-Ах, я ж ще й дякувати повинна, бурчала Роза. Але скінчилося тим, що вона сама подякувала дону Анхеля за добрі роз'яснення і... за те, що він одягнув цю улюблену краватку.

Він відповів, що тепер це і його найулюбленіша краватка.